

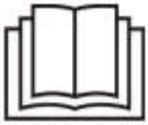
BRUNO[®]

Ψαλίδι μαλλιών



Εγχαιρίδιο χρήσης

BRN-0218



Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφαλείας

1. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή & ιδιωτική χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβη που προκλήθηκε από μη συμβατή με τις οδηγίες χρήση.
2. Χρησιμοποιείτε την συσκευή μόνο για χτενίσματα με μπούκλες.
3. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στις παρακάτω περιπτώσεις οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση:
 - Επαγγελματική χρήση.
 - Σε κοινόχρηστους χώρους που χρησιμοποιούνται από το προσωπικό καταστημάτων, γραφείων και άλλων επαγγελματικών χώρων.
 - Σε αγροκτήματα.
 - Για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, πανδοχείων, ενοικιαζόμενων δωματίων κτλ.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
5. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν η συσκευή έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιοδήποτε βλάβη. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για επιδιόρθωση.
6. Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο.
7. Μην τσακίζετε και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από την συσκευή.
8. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή.
9. Μην αφήνετε το καλώδιο να αγγίζει υγρές ή καυτές επιφάνειες.
10. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με εξαρτήματα που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή και δεν συνοδεύουν την συσκευή. Ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό στον χρήστη ή βλάβη στην συσκευή.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με μετατροπέα τάσης ή μετασχηματιστή.
12. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα ή άλλη πηγή θερμότητας.
13. Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή κοντά ή επάνω σε φούρνο (ηλεκτρικό, υγραερίου, μικροκυμάτων κτλ) ή πλυντήριο.
14. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο ή σε χώρους που χρησιμοποιούνται προϊόντα με αεροζόλ (σπρέι) ή όπου χορηγείται οξυγόνο.
15. Φροντίστε ώστε η πρίζα να είναι εύκολα προσβάσιμη ανά πάσα στιγμή, για να εξασφαλίσετε ότι η συσκευή μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος σε περίπτωση ανάγκης.
16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στον χώρο του μπάνιου, κοντά σε μέρη όπου υπάρχουν συνθήκες υγρασίας και υψηλής θερμοκρασίας.
17. Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε σημεία που ενδέχεται να βραχεί ή υπάρχει κίνδυνος να πέσει σε νερό.
18. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή ενώ έχετε επαφή με νερό.
19. Μη βυθίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
20. Μην πιάνετε τη συσκευή αν έχει πέσει σε νερό. Αφαιρέστε την άμεσα από την πρίζα.
21. Πάντοτε να θεωρείτε την συσκευή "ενεργή" όταν είναι συνδεμένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ακόμη και όταν δεν λειτουργεί. Τα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής αντλούν ηλεκτρικό ρεύμα, ακόμη και όταν ο διακόπτης λειτουργίας δεν είναι πατημένος.

22. Αποσυνδέστε την συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείται, πριν τον καθαρισμό και την αποθήκευσή της.
23. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο από ενήλικες.
24. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν βρίσκεται σε λειτουργία και όταν είναι συνδεμένη στην παροχή ρεύματος.
25. Φυλάσσετε την συσκευή μακριά από παιδιά.
26. Μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες επιφάνειες όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
27. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους με ξηρό κλίμα μακριά από υγρασία και υψηλή ή πολύ χαμηλή θερμοκρασία και να αποφεύγεται η άμεση έκθεση της σε υπεριώδη ακτινοβολία.
28. Αφήστε την συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες επιφάνειες της συσκευής καθώς υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης εγκαύματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή στο μπάνιο, κοντά σε πισίνα, σε μέρη με υψηλή υγρασία ή σε μέρη που ενδέχεται να βραχεί.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με εξαρτήματα που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή και δεν συνοδεύουν την συσκευή. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με οποιοδήποτε εξωτερικό εξάρτημα, χρονόμετρο ή σύστημα μακρινού ελέγχου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με ειδικές ανάγκες (σωματικές ή διανοητικές), παιδιά ή άτομα που δε διαθέτουν την απαίτούμενη γνώση και εμπειρία για τη χρήση της συσκευής, χωρίς την επιτήρηση κάποιου προσώπου που γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής και θα είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να είναι υπό επιτήρηση όταν βρίσκονται κοντά στην συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τα εξαρτήματα ή την συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Για την αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Για οποιαδήποτε επισκευή απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

Διάταξη συσκευής



1. Αντιθερμική βοηθητική λαβή
2. Ψηφιακή οθόνη LED
3. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας
4. Κουμπί On/Off
5. Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας
6. Γάντζος ανάρτησης
7. Κεραμικός κύλινδρος
8. Μοχλός
9. Βάση στήριξης

Πριν τη πρώτη χρήση

1. Αποσυσκευάστε προσεχτικά την συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας. Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά και παιδιά.
2. Ξεδιπλώστε το καλώδιο τελείως και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμία φθορά πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή.
3. Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η παροχή του ηλεκτρικού ρεύματος συμπίπτει με εκείνη που αναγράφεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.
4. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
5. Ενδέχεται να παρατηρήσετε μια μυρωδιά στην συσκευή στην πρώτη χρήση, είναι φυσιολογικό.

Λειτουργία

Για καλύτερα αποτελέσματα, λούστε, χτενίστε και στεγνώστε τα μαλλιά μέχρι να είναι νωπά στην αφή.

1. Συνδέστε το καλώδιο στην παροχή ρεύματος.
2. Στην οθόνη (2) θα εμφανιστεί η ένδειξη OFF.
3. Σύρετε το μηχανισμό κλειδώματος που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής προς τα πίσω για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή.
4. Πιέστε παρατεταμένα τον κουμπί On/Off (4) για να ενεργοποιήσετε την συσκευή. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η χαμηλότερη θερμοκρασία 130°C και στη συνέχεια θα αρχίσει η μέτρηση έως να επιτευχθεί η θερμοκρασία.
5. Όταν η θερμοκρασία επιτευχθεί, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη κλειδώματος και τα πλήκτρα θα κλειδώσουν. Για να ξεκλειδώσετε τα πλήκτρα πιέστε 2 φορές το κουμπί On/Off (4).
6. Πιέστε το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας (3) για να αυξήσετε την θερμοκρασία ή το κουμπί μείωσης της θερμοκρασίας (5) για να την μειώσετε. Στην οθόνη (2) θα αρχίσει η μέτρηση και θα σταματήσει όταν επιτευχθεί η επιλεγμένη θερμοκρασία. Η αύξηση της θερμοκρασίας γίνεται κατά 20°C και η μέγιστη θερμοκρασία είναι 210°C.
7. Χωρίστε τα μαλλιά σας σε τούφες, ώστε να φορμάρετε μια τούφα την φορά.
8. Πατήστε προς τα κάτω τον μοχλό (8) του ψαλιδιού για να ανοίξει το ψαλίδι, τοποθετήστε την άκρη της τούφας των μαλλιών που ξεχωρίσατε επάνω στον κύλινδρο (7) και κλείστε το ψαλίδι. Βεβαιωθείτε ότι οι άκρες των μαλλιών εφάπτονται επάνω στον κύλινδρο.
9. Περιστρέψτε και τυλίξτε την τούφα επάνω στον κύλινδρο (7). Με το άλλο χέρι κρατήστε την αντιθερμική βοηθητική λαβή για να φορμάρετε τα μαλλιά σας ευκολότερα. Φροντίστε ώστε τα μαλλιά να μην αλληλεπικαλύπτονται και βεβαιωθείτε ότι κατανέμονται ομοιόμορφα ώστε ολόκληρη η τούφα να ακουμπάει στον κύλινδρο.
10. Κρατήστε την τούφα στον κύλινδρο για περίπου 10 δευτερόλεπτα, ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας.
11. Όταν είστε έτοιμοι πατήστε τον μοχλό (8) και απομακρύνετε τη συσκευή από τη μπούκλα. Επαναλάβετε το ίδιο σε όλες τις τούφες των μαλλιών.
12. Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν το χτένισμα ή το βούρτσισμα.
13. Επαναλάβετε την διαδικασία όπου είναι απαραίτητο.
14. Μετά την χρήση απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας παρατεταμένα το κουμπί On/Off (4).

Συνιστώμενη Θερμοκρασία ανά τύπο μαλλιών

Για πλούσια μαλλιά: 200°C – 210°C

Για κανονικά μαλλιά: 180°C – 200°C

Για λεπτά μαλλιά: 130°C - 170°C

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- ⚠ Μη χρησιμοποιείτε κανένα προϊόν περιποίησης μαλλιών πριν από το ίσιωμα, εκτός από προϊόντα θερμικής προστασίας που δηλώνουν ξεκάθαρα ότι μπαρούν να χρησιμοποιηθούν με ισιωτική πρέσα μαλλιών. Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν θερμικής προστασίας, προσέξτε να το χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και φροντίστε να μην κάνετε τα μαλλιά σας πολύ κολλώδη, διαφορετικά μπορεί να κολλήσουν στις θερμαντικές πλάκες προκαλώντας κάψιμο ή τράβηγμα των μαλλιών.
- ⚠ Πάντα να απενεργοποιείτε την συσκευή πριν την αφαιρέσετε από την παροχή ρεύματος.
- ⚠ Αφήστε την συσκευή να κρυώσει πριν την αποθήκευση της.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά, απομακρύνοντας τυχόν κατάλοιπα από τρίχες, σκόνη κτλ.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει (τουλάχιστον για 30 λεπτά) πριν την καθαρίσετε.
- Καθαρίστε εξωτερικά τη συσκευή με ένα μαλακό, νωπό πανί.
 - ⚠ Μην τοποθετείτε ποτέ την συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
 - ⚠ Μην χρησιμοποιείτε σύρμα, σκληρά, λειαντικά ή αλκοολούχα καθαριστικά.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Reference number	BRN-0218
Ισχύς	60W
Εύρος τάσης	220-240V ~
Συχνότητα λειτουργίας	50-60HZ

Σωστή απόρριψη του προϊόντος



Εάν επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος υπάρχει το σύμβολο απόρριψης τότε δε θα πρέπει να πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτεται σε ειδικά κέντρα συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζουν οι δημοτικές αρχές, ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η σωστή απόρριψη μίας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, καθώς και σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Σημείωση

Τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές με σκοπό την διαρκή βελτίωση του προϊόντος, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΔΙΑΝΟΜΗ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ DATA & MEDIA E.E.

www.data-media.gr, info@data-media.gr

1ο χλμ Λαγκαδά προς Ηράκλειο, Λαγκαδάς, Θεσσαλονίκη, 57200, Τ.Θ 168

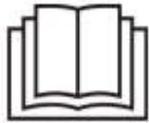
BRUNO®

Hair curler



User manual

BRN-0218



Read the instruction manual carefully before operation and keep for future reference.

Safety instructions

1. The appliance is designed only for domestic & private use. Manufacturer does not bear any responsibility for damage resulting from non-compatible with the instructions use.
2. Use the appliance only for hair curling.
3. The appliance is not intended to be used on the following cases which are not covered by warranty:
 - professional use
 - staff areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments.
4. Never use the appliance outdoors.
5. If the supply cord or the appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, do not operate the appliance and contact an authorized service center. Do not attempt to repair the appliance by yourself.
6. Do not pull the cord to unplug.
7. Do not bend or fold the cord around the appliance.
8. Do not use the cord as a handle.
9. Do not let the power cord to touch wet or hot surfaces.
10. Do not use any accessories not recommended by the manufacturer. It may cause injury and appliance destruction.
11. Do not use the appliance with a voltage converter or transformer.
12. Keep the appliance away from flammable objects or other heat sources.
13. Do not place or store the appliance near or on an oven (electric, gas, microwave, etc.) or a washing machine.
14. Do not use outdoors or where aerosol spray products are being used or oxygen is being administrated.
15. Make sure that the power supply socket is easily accessible at any time to ensure that the unit can be disconnected quickly from the electricity supply if needed.
16. Do not use the appliance in the bathroom, near places with humidity or high temperature.
17. Do not store or use the appliance in places that it may get wet or fall in to water.
18. Do not operate the appliance with wet hands or while you are in contact with water.
19. Never immerse the appliance or the cable in water or any other liquid.
20. Do not touch the appliance if has fallen into water. Remove plug from the wall outlet.
21. Please note that the appliance is powered up when connected to the power supply, even when the switch is off.
22. Always unplug the appliance when not in use, before filling the water tank, cleaning or storing it.
23. The appliance should be used only by adults.
24. Do not leave the appliance unattended during operation and for as long it is connected to the power supply.

25. Keep the appliance out of the reach of children.
26. Do not touch the heated surfaces when the appliance is in operation as there is a risk of burns.
27. The appliance should only be stored indoors in a dry place away of moisture and high or very low temperature and avoid direct exposure under ultraviolet.
28. Let the appliance cool down before storing.



CAUTION!

Do not touch the hot surfaces of the appliance as there is a risk of burns.
Risk of burn from the steam coming out of the appliance.



CAUTION!

Do not use or store the appliance in the bathroom, near a swimming pool, in places with high humidity or in places where it may get wet.



WARNING!

Do not use any accessories not recommended by the manufacturer. Do not operate with any external timer or remote control system.



WARNING!

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision and they have been given specific instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK!

To reduce the risk of electric shock do not attempt to open and repair the appliance by yourself. For any repair or maintenance contact an authorized service center.

Appliance description



1. Heat insulation head
2. Digital LED display
3. Temperature increase button
4. On/Off button
5. Temperature decrease button
6. Hanger
7. Ceramic cylinder
8. Lever
9. Stand

Before first use

1. Carefully unpack the appliance and remove all packaging materials. Keep plastic bags out of the reach of babies and children.
2. Unfold the cord completely and make sure that there is not any sign of damage before using the appliance.
3. Before connecting the appliance to the supply mains, check that the voltage of the appliance corresponds to that of the voltage mains in your home.
4. The appliance is ready for use.
5. If you notice an odor coming out of the appliance during the first use, it is normal.

Operation

For better results wash, comb and dry your hair until damp to touch.

1. Connect the power cord to the power supply.
2. LED screen (2) will display OFF indication.
3. Pull the lock (6) located at the back of the appliance, backward to unlock.
4. Long press On/Off button (4), to turn on the appliance. LED screen will display the lowest temperature 130°C and then will start counting until it reaches the working temperature.
5. When the temperature is reached, LED screen will display a lock icon and the buttons will lock. To unlock the buttons, press twice the On/Off button (4).
6. Press temperature increase button (3) to increase the temperature or temperature decrease button (5) to decrease. LED screen will start counting until it reaches the setting temperature. Temperature increase/decrease step is 20°C and the highest temperature is 210°C.
7. Divide hair into manageable sections, so you can curl one section at a time.
8. Press the lever (8) to open the curler, place the end of the hair you divide on the cylinder (7) and close the curler. Make sure the ends of the hair touch the cylinder.
9. Rotate and wrap the hair onto the curler (7). With the other hand hold the heat insulation head to easier style the hair. Make sure that the hair does not overlap and that it is distributed evenly so that it touches the cylinder.
10. Keep the hair onto the cylinder for approximately 10 seconds, depending on the hair type.
11. When ready press the leaver (8) and remove the appliance from your hair.
12. Repeat with all the sections of your hair.
13. Let the hair cool down before brushing or combing.
14. Repeat the process where necessary.
15. After use, turn off the appliance by long pressing On/Off button (4).

Recommended temperature according to hair type

For thick hair: 200°C – 210°C

For normal hair: 180°C – 200°C

For thin hair: 130°C - 170°C

Warning:

⚠ Do not use any hair treatment product prior to straightening other than heat protection products that clearly state they can be used before straightening with a hair straightener. When using a heat protection product be careful to use as

instructed by the manufacturer and be sure not to make your hair too sticky otherwise it could cling to the heating plates causing burning or pulling of the hair.

⚠ Always turn off the appliance before unplugging from the mains supply.

⚠ Allow the appliance to cool before storing it.

Cleaning and maintenance

Clean the appliance regularly, removing any residues of hair, dust, etc.

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down (at least 30 minutes) before cleaning.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth.

⚠ Never place the appliance in water or any other liquid.

⚠ Do not use wire, harsh, abrasive or alcohol based cleaners.

Specifications

Reference number	BRN-0218
Power	60W
Rating	220-240V ~
Frequency	50-60HZ

Safe appliance disposal



This symbol on the product and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Note

Product appearance and specifications are subject to change for improvement without notice.



IMPORT, DISTRIBUTION & MANUFACTURE DATA & MEDIA E.E.

www.data-media.gr, info@data-media.gr

1st Km Lagadas to Iraklio road , Lagadas, Thessaloniki, 57200